

CARMEN RODRÍGUEZ
PUBLICATIONS

LITERARY PUBLICATIONS

NOVELS

Retribution

Women's Press Literary, Toronto, 2011.

International Latino Book Awards, 2nd Place, Best Popular Novel
Category.

Chiles Døtre

Juritzen Forlag, Oslo, 2013.

El desquite

Forthcoming.

Atacama

Forthcoming.

Excerpt: **The Apostles Review** (Montreal), Number 19, 2017.

SHORT STORIES

Books

and a body to remember with

Arsenal Pulp Press, Vancouver, 1997.

Finalist, **Vancouver Book Awards**, 1998.

De cuerpo entero

Editorial Los Andes, Santiago, 1997.

Mención del **Premio Municipal de Literatura**, Santiago, 1998.

Periodicals

"Legacy," **Room** (Vancouver), Number 38.1, 2015.

"La oportunidad perfecta," **The Apostles Review** (Montreal), Number 1,
2013.

“Legado,” *The Apostles Review* (Montreal), Number I, 2012.

“The Body Remembers,” *Geist* (Vancouver), fall 1997.

“A Balanced Diet – Laughing and Crying at the House in the Air,”
Descante (Toronto), summer 1997.

“Adios Piazzolla,” *The Malahat Review* (Victoria), spring 1997.

“Breaking the Ice,” *Possibilitiis* (Toronto), fall 1996.

“Trespass,” *West Coast Line* (Burnaby), spring 1996.

“The Mirror,” *Prison Journal* (Burnaby), Number 9/10, 1992.

“Hands,” *The Capilano Review* (North Vancouver), fall 1991.

“Tiny Boats in the Bay,” *Aquelarre Magazine* (Vancouver), fall 1991.

“Oma,” *Aquelarre Magazine* (Vancouver), winter 1990.

“Acuarela,” *Paula Magazine* (Santiago), April 1973.

POETRY

Books

Guerra Prolongada/Protracted War. Women's Press, Toronto, 1992.

Periodicals

“Benedetti no se muere,” *The Apostles Review* (Montreal), Number III, 2014.

“Confesiones,” *The Apostles Review* (Montreal), Number I, 2012.

“Ambush in Chinatown,” *Prism International* (Vancouver), fall 2002.

“Journey,” *Journey* (Surrey), fall 2002.

“Mi amor,” “El abrazo,” “Los zapatos,” *Alter Vox* (Ottawa), spring 1999.

“Bodily Yearning,” “¿,” “Original Language,” *Ellipse* (Montreal), fall 1997.

“Home,” “Naked Out There,” “Positions,” ARC – *Canadian National Poetry Magazine* (Ottawa), fall 1995.

“Original Language,” “Protracted War,” “Working Class Chilean Kid in Vancouver 1998,” *Prison Journal* (Burnaby), Number 9/10, 1992.

“Reproductions,” “Warm Flesh,” “Protracted War,” *Fireweed* (Toronto), fall 1991.

“Her Memory,” *The Capilano Review* (North Vancouver), fall 1991.

ANTHOLOGIES

Canadografía – Antología narrativa latino-canadiense. Edited by Jorge Etcheverry. Editorial Montecristo Montonero, Chillán, 2017.

Cloudburst: An Anthology of Hispanic Canadian Short Stories. Edited by Luis Molina Lora and Julio Torres Recinos. University of Ottawa Press, Ottawa, 2013.

Chilean Poets – a New Anthology. Edited by Jorge Etcheverry. Marick Press, Grosse Pointe Farms, 2011.

Borealis – Antología Literaria de El Dorado. Edited by Luciano Díaz and Jorge Etcheverry. Verbum Veritas/La cita trunca, Ottawa, 2011.

La voz y la memoria – Antología de la poesía chilena en Canadá. Edited by Luis A. Torres and Luciano Díaz. RIL Editores, Santiago, 2009.

Las imposturas de Eros – Cuentos de amor en la postmodernidad. Edited by Luis Molina-Lora and Julio Torres-Recinos. Editorial Lugar Común, Ottawa, 2009.

Retrato de una nube – Primera antología del cuento hispano en Canadá. Edited by Luis Molina-Lora and Julio Torres-Recinos. Editorial Lugar Común, Ottawa, 2008.

Ruptures, Continuities and Re-Learning the Political Participation of Latin Americans in Canada. Edited by Jorge Ginieniewicz and Daniel Schugurensky. Transformative Learning Centre and Ontario Institute for Studies in Education of the University of Toronto, 2006.

Boreal. Edited by Luciano Díaz and Jorge Etcheverry. Verbum Veritas/La Cita Trunca, Ottawa, 2002.

Poetas sin fronteras. Edited by Ramiro Lagos. Editorial Verbum, Madrid, 2000.

Sweet Secret: Menstruation Stories. Edited by Kathleen O'Grady and Paula Wansbrough. The Other Press, Toronto, 1997.

The Other Woman: Writings by Women of Colour in Contemporary Canadian Literature. Edited by Makeda Silvera. Sister Vision, Toronto, 1994.

Colour.An Issue. Edited by Roy Miki and Fred Wah. West Coast Line, Burnaby, 1994.

Antología de la poesía femenina latinoamericana en el Canadá. El Unicornio Verde, Montreal, 1992.

SELECTED ESSAYS AND ARTICLES

"Centro Cultural Latinoamericano de Vancouver: un ejemplo de emergencia social". eTEMAS 85-86, La Habana, 2017.

"Writing and Activism". **Taking Risks: Feminist Activism and Research in the Americas**, edited by Julie Shayne, SUNY Press, New York, 2014.

"Reverse Angle: Latin American Cinema in the Eyes of the World", **Vancouver Latin American Film Festival Catalogue**, Vancouver, 2008.

"Patricio Guzmán's Salvador Allende: Remembering the Past, Imagining the Future", **DOXA Documentary Film Festival Catalogue**, Vancouver, 2005.

"A Memory of Paine", **New Internationalist** (Canada, USA, Australia, New Zealand), December 2005.

"I Believe in Reincarnation: On Issues of Translation and Bilingual Writing", **Prism International** (Vancouver), fall, 2002.

"Trasiego", **Journey** (Surrey), fall, 2002.

"Remembering the Future", *New Internationalist* (Canada, USA, Australia, New Zealand), November, 2000.

"Breaking Stereotypes - The Cultural Work of Latinas in Canada", *Briarpatch* (Regina), March, 1996.

"I Live in a Language that's not Mine", *The Other Woman: Writings by Women of Colour in Contemporary Canadian Literature*. Edited by Makeda Silvera. Sister Vision, Toronto, 1994.

"Going Home: Reflections on Issues of Colour, Culture, Gender and Exile", *Colour.An Issue*. Edited by Roy Miki and Fred Wah, West Coast Line, Burnaby, 1994.

EDUCATIONAL PUBLICATIONS

Books

Educating for Change: Community-Based/Student-Centred Literacy Programming with First Nations Adults. An instructor's handbook, accompanied by a one-and-a-half hour documentary video. K'noowenchoot Centre, Salmon Arm, 1994. Second (revised) edition: Open Learning Agency, Burnaby, 2001.

Native Literacy Research Report. (In collaboration with Don Sawyer). Native Adult Education Resource Centre, Salmon Arm, 1990.

Curricula

"The Practice of Family Literacy in an Unjust World", ***Foundational Training in Family Literacy***, Centre for Family Literacy, Edmonton, 2002.

First Nations Literacy Theme Units: An Instructor's Guide. Writer and editor. Open Learning Agency, Burnaby, 1996.

Contemporary Approaches to Literacy Instruction. (In collaboration with Suzanne DeCastell). Faculty of Education and Centre for Distance Education, Simon Fraser University, 1992.

Instructor's Guide to Aquelarre Magazine's special issue on First Nations Women of the Americas, in collaboration with Don Sawyer. K'noowenchoot Centre, Salmon Arm, 1992.

"Learning" and "Gender Roles and Discrimination", ***Fundamental Level English Theme Units***, Centre for Curriculum Development, Victoria, 1990.

"Literacy Instruction to Adults", ***Adult Teaching and Learning Theory***, Okanagan University College, Salmon Arm, 1990.

Articles/Research Studies

"Teaching Reading and Writing to Adults", ***Groundwork*** (Vancouver), Volume 15, Number 1, spring, 1993.

"How Native Canadians View Literacy: A Summary of Findings", in collaboration with Don Sawyer, ***Journal of Reading*** (Newark), Volume 36, 4, Dec. 1992 - Jan. 1993.